Año XXV — PAMPLONA Martes 14 de Febrero de 1899. — Núm. 6.610

PRECIOS DE SUSCRIPCION
PARA PAMPLONA
Un mes . . . . . 1,25 pesetas
Tres meses . . . . . 3,50 »
Seis meses. . . . . 12,50 »
ULTRAMAR
Seis meses. . . . . 15 pesetas.
Doce meses . . . . . 25 »
PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION
FUERA DE PAMPLONA
Tres meses. . . . . 4 pesetas
Seis meses. . . . . 7'50 »
Nueve meses. . . . . 11 »
Doce meses. . . . . 14 »
EXTRANJERO
Tres meses . . . . 11'75 pesetas
Seis meses. . . . . 23 »
PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Teléfono, número 175

Redacción, Administración é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Garegorio, núm. 25

EN MANILA

SITUACION MILITAR

El ataque de los tagalos á Manila ¿ha sido efecto de un plan meditado del gobierno de Malolos, ó por lo menos de Aguinaldo, ó se produjo por el choque casual de algunas fuerzas avanzadas, generalizándose después por toda la línea?

Lo primero parece resultar del telegrama que al Gobierno espanol dirige el general Rios; lo segundo es lo que comunican por telégrafo á un periódico de Londres.

Sea como fuere, las hostilidades están rotas entre filipinos y yankées, y no es fácil que tenga ya compostura el asunto.

¿Entrarán las huestes de Aguinaldo en Manila, ó lograrán rendir á los norteamericanos? Ni una cosa ni otra, á no ser que éstos demuestren una torpeza ó cobardia extraordinária. Donde 4.000 soldados españoles, bloqueados además por mar, supieron resistir algunos meses, no es de creer que 15.000 yankés, con las comunicaciones marítimas bien aseguradas confiados con razón, en que recibirán pronto refuerzos, y con los dos flancos sostenidos eficazmente por numerosa y bien abastecida escuadra, cedan ó capitulen.

No obstante, su situación será cada vez más crítica y más difícil el desenvolverse en ella. Aunque acumulen allí más tropas de las que ahora están en viaje, y traten de operar hacia el interior, rompiendo las líneas tagalas, no es fácil que lo consigan como no combinen el ataqu de frente con otro de flanco, ejecutado por parte de sus fuerzas, que embarcándose en Manila fuesen á desembarcar en algun punto de la costa.

Cavite les podria servir para esto de base secundaria de operaciones; pero basta recordar las dificultades con que tropezamos los españoles en la campaña de 1897, á pesar de los preparativos hechos y de la inteligente dirección del general Polavieja, para comprender que mucho mayores habrán de vencerlas los americanos, siendo muy de temer (ó de celebrar) que se estrellen contra ellas.

Entretanto tendrán que permanecer en Manila, sin recibir otros recursos que los que les traigan de Hong-Kong, pues probablemente Aguinaldo prohibirá que en los puertos del Archipiélago se embarquen víveres para la capital.

Y aunque en ésta no se llegue á padecer hambre, por lo menos sufrirán las tropas de Otis aquellas fatigas propias de la vida de trinchera y de la falta de muchos artículos á que los anglo-sajones están acostumbrados, lo que les producirá gran número de bajas por enfermedad, sobre todo si la situación se prolonga hasta que termine la estación seca ó comiencen las turbonadas á diario (que ya estan al caer) y más adelante las *collas* de quince ó más dias de lluvias torrenciales.

Y menos mal para ellos si logran conservar el canal de Carriedo, que surte á la ciudad de aguas potables.

Si Aguinaldo recibe armas y municiones, sea del Japón ó de otra parte, irá aumentando su ejército, el que puede alcanzar, solo en Luzón, una cifra igual á la del número de fusiles de que disponga, mas dos ó tres individuos por fusil, para recoger éste cuando caiga el que lo maneje.

La configuración de la isla hace que sea muy difícil el bloqueo, especialmente en la contra-costa (ó costa del Pacífico), por parte de la escuadra americana, aunque esta fuese mucho más numerosa de lo que es. No ya en vapores, sino hasta en *vintas* y *páraos* pueden los audaces marinos del país hacer el contrabando de guerra si Aguinaldo logra organizar depósitos de él en algun puerto próximo al Archipiélago.

El problema de la Administración militar no existe para Aguinaldo mientras no falte el *palay* (arroz) en las sementeras de la isla, ni el pescado en sus playas y esteros, ni los plátanos y demás frutas en valles y montañas. El vestuario de sus tropas se puede reducir, si es preciso, al indispensable taparrabos, y la *nipa* y el *cógon* le permitirán reconstruir, lejos de la costa, los pueblos que incendien las granadas de los yankées.

¿Qué fuerzas necesitarán éstos, pues, para salir del atranco? Ni 50.000 hombres les bastarán para dominar totalmente á *viva fuerza* la isla de Luzón. Casi esa cifra hubiera reunido el general Polavieja si se le hubiesen enviado los refuerzos que pedia y que consideraba indispensables para dominar, no un levantamiento en masa de los indígenas, sino los restos de la insurrección caviteña, extendidos por Batangas y otras provincias, y dispuestos á hacer la guerra de guerrillas.

Eso contando, como contaba aún la causa española, con la adhesión de regiones enteras y con las cualidades propias de nuestro soldado para combatir en climas tropicales.

En resúmen: que los tagalos no tomarán probablemente á Manila; pero que los yankées, en ella encerrados, van ahora á saber lo que es bueno.

Amén.

JUAN LAPOULIDE.

Efemérides

14 de Febrero

UNIVERSALES.—1820. Muere á la madrugada el duque de Berry que había sido herido á las once de la noche por Louvel al salir del teatro de la ópera. Cuando supo el duque que el asesino había sido detenido y que era francés exclamó: «Siento morir herido por la mano de un francés. ¡Que Dios le perdone!» Y cuando llegó el rey Luis XVIII, aún tuvo fuerzas para decir incorporándose en lecho: «Señor, ruego á V. M. que perdone á ese desgraciado,» y luego añadió: «¡Concededme este último favor que os pido, mi querido tio!»

1883. Muere el célebre músico alemán Ricardo Wagner, autor de «Lohengrin, los Maestros cantores, la Walkyria,» recientemente estrenada en Madrid, y otras notables óperas sobre cuyo mérito tanto han discutido y discuten los críticos del arte.

ESPAÑOLAS.—1283. El rey de Aragón Pedro III el Grande entra triunfante en la ciudad de Reggio en Italia sobre el estrecho de Mesina.

1502. Edicto de los Reyes Católicos mandando que topos los moros existentes en los reinos de Castilla y León, mayores de 14 años siendo varones y de 12 siendo hembras, recibieran el bautismo ó salieran de España antes de acabar el mes de abril.

NAVARRAS.—938. Carta de donación otórgada por el rey don Garcia Sanchez IV á favor del monasterio de Leire de las villas de Uncastillo y otras varias, asi como de todos los lugares que en adelante y con la ayuda de Dios lograse conquistar á los moros.

1894. Entrevista de la Diputación foral de Navarra con el ministro de Hacienda señor Gamazo, en la que aquella haciéndose intérprete del juramento prestado de fidelidad á los Fueros, se negó á concertar con el gobierno la imposición de nuevas contribuciones á Navarra.

Noticias del domingo

Madrid 12 (11 noche).

El dia en Madrid

Gran escasez de noticias. El movimiento político ha sido hoy nulo.

Por la excelente temperatura que ha reinado, y por ser Carnaval, la gente ha llenado los paseos. Las máscaras han sido pocas y malas.

Discurso de Canalejas

En los círculos políticos no ha habido otro asunto político que comentar que el discurso pronunciado por Canalejas ayer en Alcoy.

Ponderó la riqueza y hermosura del imperio colonial que hemos perdido; señaló las causas remotas y próximas de esos desastres; se lamentó de que se culpe de ellos al ejército, que ha realizado actos tan heróicos como el en que murió el general Vara de Rey; dijo que el mal ha estado arriba, en la falta de preparacion en los departamentos de Guerra y Marina; examinó las conciliaciones políticas intentadas, deduciendo que aún no está determinada la fórmula para la unión de los conservadores ni para la de los liberales; declaró que él no tiene compromisos con nadie, sino únicamente con la patria y con sus ideas democráticas de siempre, y añadió que la situación actual le impulsa á ratificarse en esas ideas y á acentuarlas en sentido radical.

En Francia

En Rouen (Francia) Mr. Mildeau ha dado una conferencia ante 2.500 oyentes acerca del asunto Dreyfus. Sus declaraciones motivaron rumores y protestas, á las cuales siguió un fuerte tumulto.

***

De Paris comunican que Sebastian Fort ha dado una conferencia con motivo del crimen de Lille, y que á ella siguieron tumultos en las calles. Intervino la policía, que logró disolver los grupos, pero con grande trabajo, despues de una colisión en que resultaron heridos un agente y varios manifestantes.

Estos rompieron los cristales de las ventanas de la iglesia del Sagrado Corazón.

Los republicanos

Segun los telegramas de toda España, la celebración del aniversario de la república no ha ofrecido nada de particular.

***

Por desavenencias entre los republicanos de Madrid se desiste de realizar la manifestación que proyectaban en obsequio á Castelar.

Huelga en puerto

En Valencia es inminente una huelga de los oficiales panaderos, por no haberse llegado á un acuerdo entre ellos y los patronos acerca de las condiciones del servicio.

Las garantías

En el ministerio de la Guerra se han recibido telegramas de los capitanes generales de todas las regiones, que dan cuenta de haberse restablecido las garantías constitucionales.

—Menos en Pamplona (dijimos nosotros.)

—Ahora voy á eso (continuó el corresponsal.)

Por no haber habido unanimidad en las juntas de autoridades, continúan suspendidas las garantías en Navarra y las provincias Vascongadas. Pero el ministro de la Guerra ha telegrafiado al capitan general de esa región, ordenándole que cumpla inmediatamente el acuerdo del Gobierno de levantar la suspensión de las garantías.

Política

Ministeriales distinguidos, amigos íntimos del Sr. Sagasta, afirman que desde el momento en que se reunan las Córtes, asistirán á las sesiones las minorías que estaban retraidas.

***

El Sr. Sagasta ha pasado la tarde sin salir de casa, revisando documentos relacionados con los asuntos que van á ser discutidos en las Córtes.

Los yankées en Filipinas

Telegramas de Paris dicen que, aun cuando los periódicos de Nueva York ponderan la importancia de la toma de Málagan, población cercana á Manila, por las tropas yankées, el suceso no merece el calificativo de victoria.

***

Los americanos no se atreven á avanzar hacia el interior de Luzon, hasta que lleguen los refuerzos que esperan. Entretanto se limitaran á conservar la plaza de Manila y su bahia y realizar un desembarco en Ilo Ilo.

***

El general Ottis ha participado á su gobierno que en el combate de Calogan las bajas de los tagalos fueron considerables, y las suyas 4 muertos y 47 heridos. Añade que Aguinaldo no podrá reunir fuerzas importantes.

El príncipe Bonaparte

Telegrafian de Roma que ha muerto en aquella capital el príncipe Cárlos Napoleón Bonaparte, hijo del emperador de Francia y nieto del rey intruso de España Pepe Botella.

Dicho príncipe sirvió en el ejército francés en Argelia y tambien en Méjico.

✠

HA FALLECIDO:

En Lumbier, doña Joaquina Gogorcena.

En Fitero, doña Tomasa Lafuente Latorre.

R. I. P.

Origen de los serenos

El escritor don Antonio Ponz, que recorrió toda España, por los años de 1771 y siguientes, en su obra *Viaje de España* (tomo IV, carta nona) hablando de la ciudad de Valencia, dice lo que sigue que reproducimos á título de curiosidad:

«El oficio de coheteros se hallaba en su auge, como que la gente es inclinada á fiestas y alegría; pero quedó suprimido años pasados como en los demás pueblos de España. A tantos pobres que le ejercitaban, se les halló luego modo de vivir, muy útil y nada gravoso al público, mediante el ingenio de don Joaquin Fos, que á la sazón se hallaba Alcalde de Barrio, convirtiendo esta necesidad en un nuevo ramo de policía, que por parecerme importante para cualquier ciudad populosa se lo refiero á usted. Se les propuso que habian de rondar por las calles, desde las once de la noche hasta las cinco de la mañana. Dividida la ciudad en cuatro cuarteles, se asignaron ocho cuadrillas á cada cuartel. Se les armó de una especie de alabarda, proveyéndoles de faroles.

El ejercicio suyo es gritar de cuando en cuando, si es de aire, ó de lluvia, ó sereno; y como este es regularmente el que domina entre los otros, la voz que más frecuentemente se oye es *sereno*, y es la que á estos hombres les ha dado el nombre de *serenos*. No son estas las ventajas mayores que con ellos se logran, porque impiden, patrullando toda la noche, el que se cometan robos y otras mil cosas, que se cubren con la oscuridad.

Si tropiezan con algún desorden, que por sí no pueden remedir al instante avisan á la Justicia. A cualquier parte donde les llaman acuden; hacen cuantos recados les mandan; y en cualquier necesidad repentina son de un prontísimo socorro. Avisan cuando por puertas ó ventanas; velan sobre los incendios; dan luz al que la pide; llevan cartas al correo; llaman al médico, ó la comadre, al confesor ú otros como tantas veces ocurra en aquellas horas y á la voz del *sereno* todo el mundo abre, pues los vecinos los estiman, habiendo conocido la utilidad que se saca de estas guardias nocturnas, que destinan el dia ó parte de él para el reposo. La remuneración no es otra que lo que les quiera dar cada vecino al fin de la semana.»

En la Audiencia

Se ha dictado sentencia absolutoria en la causa seguida á Cristóbal Aznar Latorre, procesado por hurto.

***

Se ha dictado sentencia contra Pedro Gonzalo Remiro y Jimenez, por hurto, condenándosele á la pena de 125 pesetas de multa.

Datos elocuentes

En los momentos actuales, en que á todos preocupa el fomento de los recursos del Estado para atender á las nuevas y cuantiosas obligaciones que contrae, se ha echado á volar la especie de que podrían encontrarse en abundancia con el estanco ó monopolio del café, como pudiera tambien indicarse el de los demás artículos de procedencia ultramarina, por el solo hecho de estar generalizado su consumo y no cultivarse gran parte de ellos en el país.

Sin necesidad de recurrir á tan extrema medida, es seguro que han de aumentar considerablemente los rendimientos del Tesoro con solo que apliquemos á las que fueron nuestras colonias el régimen á que están sometidas las demas naciones, y cesen en el disfrute de las ventajas arancelarias y de consumo que les concedimos.

El café, el azúcar, el cacao y tabaco son los principales artículos que de ellas importamos, habiendo ascendido su valor oficial en 1886, segun la última estadística aduanera publicada, á 65.376.037 pesetas.

El consumo del café y del azucar ha crecido de modo verdaderamente extraordinario, pero el azúcar más especialmente.

Segun los datos de aduanas, en 1896 la importación del café fué la siguiente:

Nos envió Cuba 88.654 kilógramos; Filipinas, 58.120; Puerto Rico, 6.066.342; Fernands Poo, 50.248, y las naciones extranjeras. 105.584, valorados oficialmente en 17.745.442 pesetas.

Respecto del azúcar la importación de Cuba, que alcanza á 76 millones de kilógramos, ha descendida á 14 y medio, por haber aumentado considerablemente la producción española.

En 1896, á que se contraen los datos publicados, hemos importado de Filipinas 5.618.119; de Puerto Rico, 18.547.225; de Cuba. 14.645 255; de Canarios, 888.598, y del extranjero, 58.936, ó

Folletin de EL ECO DE NAVARRA 153

MUERTA Y VIVA

—Venid, señora—dijo Frontin con misterio,—os esperan.

¿—Está solo el señor conde¿

—Venid pronto—repitió Frontin, obedeciendo la recomendación de su ama.

La señora de Rahón le siguió sin hacer nuevas preguntas. El lacayo abrió una puerta, diciendo:—¡Entrad!—y conformnádose con las órdenes recibidas, se retiró discretamente.

La condesa atravesó el umbral de un salón en el que nada se habí cambiado desde la época de su brusca partida, y, en vez de encontrarse enfrente de su marido, vió á la hermosa Olimpia, de pié inmóvil y devorándola con la vista, María levantó el velo que ocultaba en parte su rostro y adelantó dos pasos.

Olimpia se extremeció de piés á cabeza; su rostro se puso lívido y sus labios se agitaron, como si fuesen á exhalar un grito de estupor y de espanto

—Estoy muy cambiada, prima—dijo la condesa con voz grave,—y, sin embargo, me conoceis.

Olimpia calló; sus piernas vacilaban, y tuvo que agarrarse al respaldo de un sillón para no caer.

—¿Por qué callais, prima?—prosiguió la condesa con amargura.—Decidme al menos que me creíais muerta; decidme que no habeis sido cómplice de los infames que han intentado condenarme á un destino cien veces peor que la muerte; decidme que es ese temblor y esa palidez, son debidos al júbilo que os causa mi presencia y venid á arrojaros en mis brazos que encontrareis abiertos como otras veces.

—Solo á fuerza de audacía puedo salvarme—pensó Olimpia;—la tendré.

Y recobrando con fuerza de voluntad sobrehumana toda su sangre fría, preguntó.

—¿Qué quereis?

—¡Quiero el lugar que me pertenece! —respondió la condesa;—¡quiero mi marido, quiero mi nombre, quiero mi fortuna! ¡quiero en fin, todo lo que me han robado.

—Bien; pero ¿quien sois?

—Bajo el peso de aquella pregunta María vaciló como si recibiera un golpe violento en la cabeza, no tardó, sin embargo, en reponerse y dijo:

—¿Preguntais quién soy, prima? ¡Ah, bien lo sabeis! ¡Soy la dueña de la casa en que habitais; soy la esposa legítima del conde Annibal de Rahón.

—¡Vamos!—murmuró Olimpia encogiéndose de hombros y como si hablase consigo misma, pero bastante alto para ser oida;—esta mujer está loca.

—¡Loca!—repitió María; eso pretendiais vos, eso habeis esperado conseguir pero Dios no lo ha permitido: los filtros que dejan vivir el cuerpo y matan la inteligencia no han cumplido del todo con su deber. ¡La «Salpetriére» ha soltado su presa!

—Os escucho, pero no os comprendo —replicó la bella Olimpia con voz firme y segura.—Confesais que habeis estado loca y pretendeis no estarlo en la actualidad. ¿Qué me importa todo eso? ¿Por qué habeis venido á decirme esas cosas á mí, en mi propia casa? ¿Quién creis que soy yo? ¡Marchaos! No os conozco.

La condesa soltó una carcajada estridente y nerviosa, como la que tres dias antes había asustado á Francisca.

—¡Que no me conoceis!—exclamó.—Pues bien, sea. Vamos juntas en busca del conde y repetid eso en su presencia. ¿No os atreveis? ¿Permaneceis inmóvil? Bien sabeis que, para arrancaros la mascara, bastará una palabra, una mirada. Antes de entrar aquí, todavía me quedaba la esperanza de que fueseis inocente. Dios es testigo de que nunca os crei tan infame. Pero ahora, que os veo con el terror en la conciencia, con la audacia en la frente y la mentira en los labios, la duda es imposible. ¡Lo he comprendido todo, lo he adivinado todo y todo lo diré! ¡Marquesa de Chavigny, no os habeis aprovechado de de un crímen cometido sin vuestro conocimiento; habeis conbinado ese crimen y lo habeis pagado! Pero Annibal conocerá de una vez vuestros engaños, y eligirá entre nosotras dos. ¡Vamos, venid Olimpia, venid pronto¡

La complice del marqués de Saint-Maixent parecía convertida en estátua de sal.

—¡Ah! ¡teneis miedo!—prosiguió la condesa impetuosamente.—¡Ah! ¡os negais á seguirme! ¡Pues bien iré sola!

E hizo un movimiento hacia la puerta.

—¡Os lo prohibo!—replicó la bella Olimpia, poniéndose delante.

—Os digo que quiero ver á Annibal.

—Y yo os digo que no lo vereis.

—¿Quién me lo impedirá?

—¡Yo!

—¿Cómo?

—Por cualquier medio.

—Probad.

Y la condesa, que durante un segundo se había detenido, continuó avanzando, dispuesta á luchar con su rival y á aniquilarla¿si no le dejaba el paso libre.

Brillaba en las negras pupilas de Maria una determinación tan enérgica, tan terrible, que Olimpia retrocedió, comprendiendo que aquel cuerpo débil y enflaquecido encerraba en tal momento una fuerza sobrehumana, capaz de derribarla al primer choque, y que la esposa legítima, la resucitada, la muerta en vida, pasaría sin compasión por encima de su cuerpo. Pero mientras que la condesa, altiva y desdeñosa, salía lentamente del salón, la señora de Chavigny cogió una campanilla de plata que se encontraba sobre una mesa al alcance de su mano y la agitó, al mismo tiempo que gritaba con todas las fuerzas que le prestaban el miedo y la cólera:

—¡Socorro! ¡socorro!

—¡Miserable! ¡ah, miserable!—murmuró la condesa de Rahón volviendose hacia ella.

Pero no tuvo tiempo de decir más, pues por todas partes acudieron presurósos

2008 Ministerio de Cultura

sea un total de 57.755.898, valorados oficialmente en 17.171.891 pesetas.

Como vemos, predomina en estos artículos de tan general consumo, la importación de las que fueron nuestras colonias, y la razón es obvia: la decidida protección que la dispensábamos sin tener para nada en cuenta los perjuicios que se irrogaban al Tesoro, y en algun caso á la produccion.

Mientras el café extranjero devenga por derechos arancelarios y de consumo 130 pesetas los 100 kilógramos, el azúcar 83'25, los procedentes de las colonias sólo satisfacen 60 y 55'50 respectivamente; de suerte que se les concede una protección de 70 pesetas al café y de 48'75 al azúcar.

Prescindiendo del tabaco, que como estancado no ha de variar de régimen su importación, salvo en la pequeña cantidad que viene para el consumo particular, los otros artículos deberán pagar en lo sucesivo los derechos señalados al extranjero, á no ser que el gobierno, inspirándose en la conveniencia de abaratar la vida, fije otros más moderados, ya que no se siente la necesidad de otorgar otra protección que la que exige nuestra naciente y por todo extremo desarrollada producción azucarera, y la de cacao y café de la colonia de Fernando Póo.

Pues bien, si aplicáramos estos derechos á las importaciones de 1896, ya muy reducidas á consecuencia de las guerras, obtendria el Tesoro un rendimiento de 40.855.714 pesetas en vez de los 17.110 861 que cobró con las tarifas proteccionistas, ó sea un aumento de recursos de 23.744.853 pesetas.

No es, pues, necesario el monopolio del café ni de ningun otro articulo de consumo para fomentar los recursos del Tesoro, que por otra parte podria resultar contraproducente, pues no debemos olvidar que existen en España más de 6.000 establecimientos dedicados á la venta del café, que pagan un millón de pesetas de contribución industrial, y nueve mil tiendas de ultramarinos que contribuyen con otro tanto cuyas industrias y otras numerosas de menor importancia, se resintirian profundamente al encarecerse con monopolio los artículos que las sirven de fundamento.—*E. de A. Z.*

POR FIN....

En la conferencia telefónica que anteanoche tuvimos con nuestro corresponsal de Madrid, nos participó éste, segun verán los lectores en la primera plana de este número, que el ministro de la Guerra habia ordenado al capitan general de esta región que cumpliese inmediatamente el acuerdo del Gobierno de levantar en estas provincias la suspensión de las garantias constitucionales.

Esta noticia revelaba claramente que el juicio del gobierno acerca de la situación de este pais estaba tan cercano al de todas las personas sensatas, las cuales no comprendian qué motivos pudiera haber para prolongar aqui el estado excepcional, como estaba distante del de quien deseaba esa prolongación por motivos *secretos*, cuyo fundamento nadie vislumbraba.

Y prueba evidente de lo bien informado que estaba nuestro corresponsal madrileño al participarnos la orden dada por el ministro de la Guerra al general Macías, es que ayer por la tarde fué fijado al público en esta capital un bando en que dicho capitan general de esta región dice:

«Ordeno y mando.—Artículo único.—Queda levantado el estado de guerra, restablecidas las citadas garantias constitucionales y reintegradas las autoridades civiles en la totalidad de sus funciones propias, en las provincias de Alava, Burgos, Guipúzcoa, Logroño, Navarra, Santander y Vizcaya».

A la misma hora en que se fijaba ese bando en las esquinas, nos lo remitió el general gobernador militar de esta provincia, con atento oficio en el cual consigna su «satisfacción por no haberme sido preciso (dice) adoptar medida alguna de rigor ni de carácter extraordinario, gracias á la moderación de la prensa local».. etc.

Por las trazas, nosotros estábamos equivocados cuando juzgábamos, por ejemplo, que era medida de rigor la imposición de una multa, que sufrimos, por no haber llevado á la censura militar una gacetilla remitida por la Cruz Roja, y que todavia no sabemos que estuviésemos obligados á someter á tal censura. Multa que, por cierto, no nos fué levantada, como lo fueron las impuestas á otros diarios locales, aunque lo solicitamos dando explicaciones sobre el caso.

Pero como esperamos tener tiempo y ocasión para hablar de ciertas cosas, hacemos hoy punto, dando gracias al general de Santiago por la diligencia con que nos ha participado el levantamiento de la suspensión de las garantias constitucionales y la supresión de «la censura de la prensa en que venia interviniendo.»

El Centro de Obreros

A las tres y media de la tarde del domingo hallábase completamente lleno el salón, que dá cabida á un millar de espectadores.

El golpe de vista que ofrecia, no es para descrito, ni cabe en poco espacio exponer las impresiones recibidas ni las consideraciones á que se prestaba aquel agradable cuadro.

A mi lado contemplaba á un señor que, impaciente no cesaba de mirar por todas partes, manifestando con su fisonomia y actitud la sorpresa que le causaba tan variado conjunto.

No pudiendo contener por más tiempo ocultos dentro de su corazón los sentimientos que le dominaban, dióles rienda suelta preguntándome si era de Pamplona.

No dejó de sorprenderme la pregunta, que, contestada afirmativamente, hizole exclamar: ¡Pues no saben ustedes lo que tienen en la ciudad!

Continuamos la conversación, y al indicarle y encomiar las aptitudes de los obreros que dentro de breves momentos habian de aparecer en escena, convertidos en verdaderos actores, interrumpióme diciendo. ¡Qué me importa á mi ni á nadie debe importarle, el que representen sus respectivos papeles con más ó menos acierto y precisión! ¿No han logrado atraer á este recinto á varios cientos de obreros, quitándolos de esas calles, donde estaban expuestos á ser víctimas del repugnante Carnaval?

Extendióse mi interlocutor en variadas y atinadas consideraciones, que eran otros tantos elogios á esa tan laudable institución, que nunca podremos encomiar, cuanto se merece los que más directamente participamos de sus beneficios; porque familiarizados con sus buenos efectos, nos olvidamos de lo que seria la clase obrera de Pamplona, si viviese, como la mayoria de las poblaciones del resto de España, sin ese dique á la impiedad, sin ese Centro de Obreros, tan justamente alabado por los Congresos Católicos.

Más.... dispensen los lectores de EL ECO si, haciéndonos violencia, dejamos todo género de consideraciones, porque en ellas seriamos interminables, si habiamos de ser justos, para continuar reseñando ligeramente la primera velada.

A la hora anunciada levantóse el telón del escenario, cuya bonita fachada se ha renovado, pintándola con mucho gusto.

Púsose en escena el juguete lírico titulado *Toros de puntas*, interpretado muy bien por los alumnos Garcia, Aldaba, Aranaz, Ansejo, Isturiz (D. Fermin y D. Ambrosio) y el coro, que cantó con mucha precisión dirigido por el joven profesor don Tomás Isturiz, director de la orquesta.

En el intermedio tocó ésta una preciosa mazurka de concierto titulada *Teresa* muy nutrida en armonias y de un marcado sabor clásico de muy buen gusto, obra del señor Isturiz á quien felicitamos cordialmente.

Levantado nuevamente el telón se representó un drama titulado *Camino de Portugal*, puesto en escena por los Sres. Erro (don Manuel) Sola, Moratel y Perez.

Gustó mucho y cosecharon muchos aplausos.

Para terminar se puso en escena el gracioso juguete lírico titulado *Los murguistas*, desempeñando admirablemente sus respectivos papeles los señores Erro, Aranaz, Olaz, Isturiz (D. Fermin y D. Ambrosio), Olaso, Lopez, Aldaba, Garcia, Martinez, Moratel, Sola, Ansejo, Beunza, Lazcano y el coro que estuvo á gran altura.

Hízose repetir un precioso número de música, en el que tomaban parte los Sres. Olaso, Isturiz don (Fermin), Lopez y Aldaba.

La orquesta compuesta de los señores Lostao, Imaz, Goya, Lecumberri, Vazquez, Ochoa de Olza, Aramburu, Ariz y Gonzalez muy bien.

Nuestra felicitación á todos en general, pero muy especialmente al respetable y celoso director don Eustaquio Olaso, á quien nunca agradecerá suficientemente sus desvelos Pamplona

Hoy se verificará otra velada, que no será menos amena é interesante.

Crónicas pamplonesas

Mascaras en la calle

Dicen muchos que el Carnaval como la forma poética esta llamado á desaparecer; mas conforme con el proceder general de la naturaleza en la cual nada se crea de nuevo ni se destruye nada, sino que se transforma, entiendo que esto es lo que sucede tambien con aquellas costumbres.

Desde las máscaras que hicieron su aparición en las bacanales griegas y en las saturnales romanas, utilizándose en el teatro por los actores las caretas, para caracterizar los personajes á quienes representaban hasta los Carnavales de Venecia, cuyas orgias y aventuras perpetuaron Verdi y Bellini en la música, Byron y Lamartine en el el teatro, y los actuales de Niza; las máscaras se conservan siempre aunque sufriendo modificaciones profundas.

Van desapareciendo los mamarrachos y la fiesta toma en las grandes poblaciones, caracteres de buen gusto y afición artisticos que se traduce en cabalgatas organizadas por los casinos y sociedades y en preciosas batallas en que el arte luce sus galas adornando de flores las personas y toda clase de vehiculos.

En Pamplona donde no existen elementos para adaptar el Carnaval á la forma moderna, decae visiblemente pues apesar de la temperatura propia de Valencia y Sevilla, que el domingo y lunes hemos disfrutado han sido escasisimas las máscaras que se han visto en la calle reduciéndose á cuatro ó seis comparsas que acompañadas de una guitarra se detienen á cada paso para organizar un baile y remojar el gaznate bebiendo todos de una enorme calabaza que guarda el tintillo.

Esto, los del *levitón*, media docena de muchachos de *buen gusto*, y bastantes chiquillos mugrientos y armados de escobas es todo lo que ha lucido en los dos dias pasados.

Otro dia me ocuparé de los bailes celebrados en los casinos.

De sociedad

De una brillante fiesta voy á dar cuenta á las lectoras de EL ECO en la seguridad de que han de agradecérmelo.

En casa de los señores de Ariza se verificó ayer una preciosa velada organizada por las amigas de la señorita de Ariza, la angelical Jovita, quienes tuvieron la feliz idea de ensayar un minué y sorprender á aquellos señores la noche del domingo de Carnaval.

Al efecto se reunieron en las citadas casa y noche, distinguidas señoras que no cito por temor de cometer alguna omisión, y bellas señoritas cuya belleza realzábase con los preciosos trajes que vestian.

El minué fué ejetutado al piano divinamente por Carmencita Iarregui y bailado con suma distinción y gracia por seis señoritas vestidas con trajes de talle alto, de los llamados de medio paso.

Quisiera hacer un fiel retrato de estas; mas como seria muy dificil, daré solo una idea.

Jovita Ariza, vestido listado azul y blanco de gasa de seda con adornos blancos. Elisa Bourgón de damasco amarillo y adornos de encajes negros. Juanita Amézquete vestido rayado rosa y marrón con adornos de tissú de plata. Julia Caravaca de crespón de la China azul adornado de raso blanco. Lola Iarregui de raso blanco plata con aplicacionss de azabache del miscolor y volante de encaje de á tercia al borde del vestido. Lola Mata de crespón de moaré azul pálido con adornos de gasas rizadas blancas. Las seis, elegantisimas, completaban sus *toilétes* con alhajas y broches antiguos en el cuello y cuerpo del vestido. La cabeza muy bien arreglada con esprit y plumas de colores combinados con los vestidos, asi como los zapatos de raso.

Las señoritas de Granados muy bien vestidas con disfraz de pájaro de damasco amarillo (canario) y rojo (cardenal); las cabezas muy artisticas y con mucho gusto adornadas con el pájaro que representaban.

Conchita González sevillana que hace honor á su tierra, vestia falda corta de raso amarillo con blondas negras, chaquetita de terciopelo negro, faja encarnada y mantilla blanca prendida, con toda la gracia de una sevillana, con claveles rojos.

Carmen Iarregui y Milagros Bourgón con el traje clasico de estudiante; vestido de raso negro, manteo de velo colgado con sin igual gracia del hombro izquierdo con un lazo de colores, y cuello á lo Médicis.

En la cabeza el tricornio. Estas dos preciosas máscaras recorrieron las salas, tocando Carmen un pasacalles en la guitarra y acompañándole Milagros con la pandereta; pero con tal gallardia que acordándome de mis tiempos de estudiante pensaba ¡quién hubiera podido tener aquel Jonaire aunque sólo fuera en los dias de exámenes!

Estaban tambien muy elegantes con traje de reunión las señoritas Bourgón (María Luisa), Cuartero, Larrañaga, Monteverde y Ortiz.

Los caballeros dispararon con profusión confetis, serpentinas, proyectiles diversos de confetis y flores naturales preciosas.

Envio mi enhorabuena á los señores de Ariza por tan brillante fiesta.

MONJARDIN

GACETILLAS

Hoy martes 14 del corriente á las once de la mañana y en la iglesia parroquial de San Juan Bautista se celebrarán los funerales por el alma de doña Francisca Irurita é Iraizoz.

R. I. P.

Con la solemnidad de costumbre se está celebrando en la iglesia de San Agustin el triduo desagravios dispuesto por la Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga, el cual comenzó por Comunión general, que fué numerosa y edificante.

Por las noches se ve dicho templo materialmente lleno de fieles, los oradores sagrados pronunciaron ayer y anteayer (y lo propio sucederá hoy) importantes y oportunos discursos, y la capilla de la catedral coopera en la proporción de siempre á la magnificencia y brillantez de estos devotos cultos.

Ayer tuvimos el gusto de saludar en esta redacción á nuestro estimado amigo y paisano el comandante don Elias Oloriz, que ha prestado excelentes servicios en la campaña de Cuba, mereciendo le fueran otorgados un empleo en su carrera y varias cruces.

Sea bien venido nuestro amigo el Sr. Oloriz.

Nos dicen que en Cadreita han tenido la fortuna de que no haya muerto en Cuba ninguno de los soldados hijos de aquel pueblo, que fueron á la gran Antilla para tomar parte en la última campaña. Salieron 13 jóvenes para Cuba, de los que han vuelto once con buena salud y los dos restantes vienen á bordo del vapor *Los Andes* camino de España, con el batallón de Galicia al que pertenecen.

Otros dos soldados fueron á Filipinas y se desconoce su suerte.

Nuestro amigo el ingeniero director del alumbrado público de esta ciudad ha tenido la pena de perder á su hijo Juan niño de un año de edad, fallecido hace pocos dias en Esparraguera.

En la tabla de edictos de la casa Consistorial se ha fijado un ejemplar de las nuevas ordenanzas que han de regir desde 1.º de Marzo próximo.

Por el rectorado de este distrito universitario han sido nombrados maestros interinos don Tiburcio Bayona, para la escuela de Paniza; don Vicente Cereós, para Alcalá de la Selva; don José María Lopez, para la Iglesuela del Cid; doña Ramona Gil, para Movera; doña Catalina Bielsa, para Tronchón; doña Maximina Pascual, para Echalar, y doña Clementina Najurieta, para Sumbilla.

Los sermones de cuaresma en la parroquia de San Saturnino están á cargo de don Julio Sandino, y serán, el miercoles de Ceniza y dias festivos, á las diez de la mañana, los lunes y jueves despues del Rosario de la noche, y los miércoles y viernes á las seis de la mañana.

Mañana publicaremos un juicio muy favorable al Orfeón pamplonés publicado por un periódico extranjero, no haciéndolo hoy por haber recibido el escrito cuando ya no disponiamos de espacio.

Es evidente que los excesos carnavalescos acrecientan la piedad de las personas que justamente los censuran; porque, como sucede todos los años, en estos dias se ven las iglesias de Pamplona llenas de fieles, especialmente durante las funciones de desagravios, que se celebran con gran solemnidad.

En todos los templos fué muy grande el número de fieles que anteayer recibieron la Sagrada Comunion.

Los soldados del primer Batallón del Regimiento Infantería de San Fernando, repatriado de Cuba Ignacio Jimenez Mendioroz, y el de Sicilia número 7, Serapio Sanz Goñi, ambos residentes en esta capital, se presentaran en este gobierno Militar para enterarles de un asunto que les interesa.

Han regresado de Zaragoza á Tudela los Sres. Falces y Cuadra, que fueron á gestionar asuntos del encauzamiento del Ebro, trayendo la buena nueva de que en la presente semana llegarán á dicha ciudad navarra el ingeniero jefe y el Sr. Mantecón, ingeniero encargado de las obras, con objeto de proceder al replanteo.

El tratado de paz lo ha firmado Mac Kinley con un portaplumas de plata construido expresamente para este objeto, pues se deseaba guardarlo como objeto histórico.

Visto el resultado de los exámenes, celebrados el viernes, de los aspirantes á dos plazas de subceladores de montes, la Diputación nombró el sábado para ese cargo a don Celedonio Baquedano y don Pedro Albiate.

Han sido aprobados ocho aspirantes más, que formarán cuerpo para ir cubriendo vacantes en el siguiente órden: Juan Zoza, Angel Urniza, Vicente Segura, Luis Assas, Policarpo Corro, Pedro Maeztu, Martin José Maiste ra é Hilario Artica.

Vela nocturna al Santísimo Sacramento en la capilla de la Virgen del Camino para hombres solo.—Hoy mártes, á las diez de la noche darán principio las meditaciones y demás prácticas piadosas, terminando á las 5 de la mañana del miércoles.

Los ejercicios los dirigen los RR. PP. Misioneros del Inmaculado Corazón de María.

En el Juego Nuevo.—Despues de mucho cabildeo se concertó el domingo un partido á guante entre Paco Eraso y Huder contra Cándido y Murillo, todos libres.

El público se alborozó al oir que volvia á entrar en partidos *formales* el jugador que tantos aplausos ha recibido y que parecia retraido acaso por algun *resentimiento* de causas ignoradas, pero todo fué broma.

Cuando el de Uterga examinaba el pantalón de cuadros y preguntaba por el blanco que usó en los partidos benéficos, se suscitó una cuestión sobre á quien correspondia usar determinado guante, hubo desavenencia y por esta causa se quedaron los jugadores sin divertirse y los espectadores sin ver colmadas sus aspiraciones.

Y se vió clara la eterna cuestión; antiguamente para conventirse en peloiari bastaban facultades y afición; hoy se necesita además de todo esto, poseer una buena renta.

Los antiguos aficionados recordaban la buena colección de guantes que al abrirse al público el Juego Nuevo ponia el arrendatario á disposición de los aficionados y aludiendo á esta costumbre que hoy parece abolida, nos preguntaban: ¿se recarga en el Arancel como sucedia antes, el uso del guante ó por el contrario, se hace alguna bonificación al que lo usa propio? Eludimos la respuesta por creer que es dificil por buena colección de guantes que se tenga, satisfacer las aspiraciones de todos, pero entendemos que en este y otros extremos hay que hacer mucho por la afición para que esta se conserve.—A.

El sábado se verificó la apertura de los pliegos para la construcción de un Convento para las Carmelitas Descalzas de esta capital, asi como para la demolición de las casas que ocupa el solar adquirido al efecto en las calles de Salsipuedes y Redin. Las proposiciones presentadas son las siguientes:

Don Felipe Lorca, por pesetas 150,975'45; don Santiágo Martincorena, por 154 573; don Silvestre Garbayo, 155.901'67; don Ciriaco Eraña, 157.198; don Calixto Ayesa, 157'820'05; don José Andreu, 162.075; don Juan Cenzano, 162.912 don Florencio Arteche, 167.000; señores Vergara y Sucunza, 167.662,50.

El presupuesto de las obras asciende á 169 mil 669,98 pesetas:

Tenemos entendido que muy pronto se hará la adjudicación de la subasta y se procedera á la realización de las obras.

Celebraremos mucho que esto, qne anuncia un periódico local se realice pronto, no sólo por la significación y trascendencia que en el orden religioso y moral tiene el proyecto de que se trata sino tambien por la importancia, que tiene tambien, considerado en el órden material, porque la necesidad de obras importantes en Pamplona es, al presente, tanto más grande y urgente cuanto que la falta de ellas tiene sin ocupación ni jornal á gran número de braceros, y á los artesanos é industriales en una paralización funestisima, siendo éste un asunto en el cual conviene fijen en atención las corporaciones que pueden remediar en parte esa crisis.

En vista del buen resultado que ha dado el baile celebrado anteayer en los salones del café *Sarasate* en obsequio á los parroquianos, el propietario del mismo ha resuelto dar otro baile hoy por la noche.

Para esta fiesta se hacen grándes preparativos en el servicio de cocina y refrescos.

Al dar cuenta el cabo de la guardia civil de Tafalla del robo de que dimos noticia en el número anterior, dice que es creencia general que el hecho denunciado sea supuesto, y que han sido puestos á disposición del Juzgado de instrucción el dueño del establecimiento y dos hijos suyos.

En la noche del domingo al lunes un guardia municipal de Viana recogió á un vecino de aquella ciudad una pistola.

Ha fallecido doña Hermenegilda Belascoain é Irigoyen, esposa de don Ignacio Aguirre.

Acompañamos en su dolor á la familia.

El sábado á la noche, estando dos individuos de Liédena examinando una pistola, se disparo ésta resultando herido uno de aquéllos.

Han sido denunciados cinco individuos por tocar la guitarra y escandalizar, insultando á un municipal.

Otro sugeto fué denunciado, por blasfemar contra Dios y sus Santos en la via pública.

Y al Depósito municipal ha sido conducido otro por encontrarse embriagado y carecer de domicilio.

En el mercado de cerdos celebrado anteayer en esta capital se cotizó la docena de 31 á 33 reales; y á peso en vivo de 1'15 á 1'25 kilógramo.

Dicen de San Sebastian:

«Las únicas embarcaciones que salieron ayer á la mar para dedicarse á sus peligrosas faenas, fueron los vapores de la rastra, pero no vieron precisados á entrar de arribada, pues según manifestaron sus tripulantes en alta mar reina un temporal deshecho.

Los demás vapores y lanchas de altura continúan de arribada.»

Como verán los lectores en la información telefónica de este número, ha sido nombrado magistrado de la Audiencia de Madrid el presidente de la provincial de Pamplona, nuestro amigo don Ricardo J. Ortiz, quien deja y lleva gratos recuerdos de esta ciudad donde ha pasado trece años desempeñando dicho cargo y, antes, el de fiscal de la Audiencia de lo criminal de Tafalla.

Porque le es favorable para sus intereses y aspiraciones, felicitamos al señor Ortiz por su traslado, aunque éste nos ocasiona la ausencia de un distinguido amigo.

Anteayer por la tarde un incendio destruyó un pajar del alcalde de Oroz-betelu.

El sábado á la noche riñeron en Tafalla cinco gitanos, de los cuales resultaron heridos tres, uno fué detenido y el quinto huyó y aún no ha sido capturado.

De una casa de Obanos, cuyos habitantes estaban fuera de dicha villa, fueron robadas varias prendas de vestir y ropas blancas.

Ha sido autorizado don Gabriel Ascensio Sohuquillo, para ejercer en esta provincia la inspección y vigilancia del impuesto sobre las pólvoras y materias esplosivas, y perseguir el contrabando y defraudación.

Miscelánea.

Notas cómicas:

Gedeón á su señora:

—Mira, Casiana, tráeme la ropa y unas botas en buen uso.

—Pero, hombre de Dios, ¿no ves que está nevando?

—Pues por eso precisamente; voy á casa de Piave, á decirle que no me espere, porque hoy no salgo de casa.

Entre elector y diputado.

Un elector pregunta al diputado por el distrito:

—¿Por qué nos promete usted reformas que nunca realiza?

—Porque si las realizara no podria prometerlas.

Una mujer murmuradora decia de una de sus amigas:

—Es tan fea, que cuando hace una mueca casi se embellece.

En una penitencia callejera prenden á un pobre hombre el cual, dirigiéndose á la muchedumbre, exclama furioso y descompuesto:

—¡Me han detenido sin razón!

—Pues al manicomio con el—exclama quidam.—El mismo confiesa que está loco.

Pensamientos:

Las armas y las letras se dan la mano.

La opinión que se forma de la posteridad de los hombres, depende á veces de la suerte.

Charada:

—¿Sabes que se nos casa José?
Está *todo*, según la gente.
—Pues, si *prima cuarta* tan formal,
—¿Segun *cuatro tres dos*, es evidente
—De *tercia quinta*, que no está cabal.
—Hombre, no seas inocente;
¿qué cuerdo se vá á casar?

Solución á la anterior, MON-TE-RA.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

	Compra Duros	Venta Duros
Acciones Crédito Navarro	»	»
Id. Fábrica de Villava	»	»
Id. Sociedad de Arteta	118	»
Id. id. de Iruña	42	»
Id. id. de Vera	70	»
Id. id. Vinicola	»	»
Id. id. Tejeria mecánica	»	»
Id. id. Betelu	»	50
Id. id. «La Agrícola»	»	»
Id. Ferretería Baztan	»	101
Deuda provincial 5 por 100	102	»
Id. municipal id.	105	»
Id. id 4 1/2 por 100	100	»
Obligaciones Fábrica de Villava	»	»
Id. de Artet	»	»
Id. id. de Vera	»	»

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer . . . 15,6
Id. mínima de ayer . . . 4,9
Altura barométrica á las nueve de la mañana en milímetros . . . 719,6
Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros . . . 384
Dirección dominante . . . S

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se inscribieron ayer las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS.—Varones, 2; hembras, 1.

DEFUNCIONES.—Fernanda Garcia, de 38 años, de Olivedo; José Larreta, de 68 años, de Echarren.

MATRIMONIOS.—Gregorio Eluzu y Cirila Elorz, de Ciriza; Nicolás Ardanaz y Eugenia Ardaiz, de Pamplona; Eduardo Echeverria y Dolores Rosales, de idem; Fulgencio Castejón y Gracia Ciriza, de idem; Joaquin Iturmendi y María Cruz Pol, de idem; Martin Pumay y Andresa Orte, de Lumbier; Juan Zabalegui, de Añorbe y Juana Juango, de Ericeg; Miguel Echauri y Nicasia Senosiaie, de Vidaurreta.

MERCADO DE CEREALES

Los precios que rigieron ayer en esta capital son los siguientes:

Trigo de 23'50 á 24 reales robo; cebada de 11,50 á 12; avena á 10,50; habas á 17,50; maiz á 17; alhorva á 17; aiscol á 17 50; girón á 15; beza á 16

EN EL MATADERO

Reses sacrificadas: bueyes ó vacas 3; terneras 8; carneros 14; ovejas 1.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes:

Don Pedro Crespo, don Benitep Arriaga, don Epifanio Zabala, don Pedro Garro, don Carlos Vidaurrazagas, don M. Casellista, doña Manuela Alonso.

CAJA MUNICIPAL

En la caja de ahorros municipal se hicieron el domingo último 154 imposiciones por valor de 12.161'00 pesetas y 18 devoluciones que importaron 3.590'71 pesetas

2008 Ministerio de Cultura

ESPECTACULOS

Funciones para hoy martes en el Teatro principal:

A las tres y media de la tarde «El Santo de la Isidra, «Las Bravias» y «Los cocineros.»

A las ocho y media de la noche. Despedida de la compañía y á beneficio de la primera tiple doña Victoria Sola. «Las Bravias» «La fiesta de San Anton» y «La buena sombra.»

Boletin religioso

SANTORAL

DIA 7. MARTES.—*San Valentin*, presbitero y mártires. Hoy hace la iglesia conmemoración del glorioso San Valentin, varón venerable por la pureza de sus costumbres y por la santidad de su doctrina. Dedicado al ejercicio de su sagrado ministerio en la ciudad de Roma, en tiempo del Emperador Claudio era la admiración, no sólo de los cristianos, sino tambien de los mismos gentiles. Pero no pudiendo éstos sufrir la eficacia de sus palabras, le degolaron en el año 271.

Tambien se conmemoran hoy Santos Vidal, Zenón, Apolonio, Dionisio, y Agatón martires; San Eleucadio obispo; San Auxencio y Antonino abades.

Apreciad tambien lo que os hace más viles y abyectos á los ojos de las criaturas, y esto os hará más caros á los ojos de Dios.

CULTOS

Oficio de San Juan B. de la Concepción con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.

A las tres de la tarde visperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las seis rosario de los Esclavos.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas y función de desagravios. A las nueve se expondrá S. D. M., á las diez, misa solemne con sermón que predicará el R. P. López, Superior de los Redentoristas. Quedará manifiesto el Santisimo hasta las tres que se hará un solemne ejercicio.

En San Agustin.—Ultimo dia del triduo dispuesto por la Asociación de San Luis Gonzaga. A la tarde se expondrá S. D. M. y se hará un solemne ejercicio en el que expondrá la divina palabra el Licdo. don Fernando Gurucharri. Asistirá la capilla de música de la Catedral.

En las Descalzas.—A las diez se expondrá S. D. M., misa solemne. A las cinco de la tarde función de desagravios con plática por Fr. Justino de Santa Teresa de Jesús.

En las Salesas.—Tercer dia del triduo. A las cinco de la tarde se expondrá S. D. M., y se hará un solemde ejercicio con sermón que predicará el Licdo. don Florencio Laguardia.

SERVICIO RÁPIDO
de
El Eco de Navarra
(Agencia Mencheta

Por teléfono

PRIMERA CONFERENCIA

Madrid, 13 (6 tarde).

Carnaval

Hoy está el Carnaval bastante más animado que ayer.

En el Retiro había esta tarde más de 60.000 personas viendo la cabalgata y las máscaras. Han llamado la atención especialmente varias carrozas y los grupos de niños.

Firma real

Hoy ha firmado la Reina una combinación de magistrados de la cual sólo se refiere á esa provincia el nombramiento de magistrado de la Audiencia de Madrid hecho en favor de don Ricardo Ortiz, actual presidente de la Audiencia provincial de Pamplona.

--Está designado (preguntamos) el que ha de reemplazar al señor Ortiz en esta Audiencia?

--Todavía no (dijo nuestro corresponsal). Se lo participaré á ustedes oportunamente.

La minoría carlista

Despues de la entrevista del señor Sagasta con el señor Barrio y Mier, de que dí á ustedes noticia, se reunió en casa de este señor la minoría carlista, para tratar de si habrá de continuar en el retraimiento ó asistir á las sesiones de Cortes, y acordo no adoptar resolución definitiva hasta recibir una carta que esperaban de don Carlos y que había de venir á la mano desde la frontera.

Lo que dice don Carlos

La citada carta de don Carlos de Borbón ha llegado ya y aparecerá en "El Correo Español,, de esta noche. Yo he logrado adquirir una copia de ella y, así, puedo anticipar noticia de su texto.

Comienza don Carlos diciendo que, persuadido de lo que exigen los sentimientos de honor patriótico de los verdaderos españoles que están indignados por los recientes acontecimientos, y seguro de que interpreta los deseos de los senadores y diputadas carlistas, prohibe á unos y á otros tomar asiento en las Cámaras mientras en ellas se trate de la mayor de las vergüenzas que ha sufrido España. Añade que en el Parlamento nada digno tendrá acogida ni nada que sea genuinamente español, será escuchado. De ahí deduce que los carlistas deben dejar al Gobierno que consuma su obra, y poner el porvenir de España, amenazada de nuevos desastres, en las manos de Dios, resueltos á coadyuvar por su parte á la realización de los divinos designios.

Esta carta está fechada en el palacio Loredan el dia 8 de Febrero y lleva la firma "Carlos,,.

Cuestión de gabinete

Todavía no tiene el Gobierno ultimado el plan relativo á la discusion del tratado de Paris en las Cámaras legislativas.

No hay sobre esto fórmula concreta que satisfaga á todos los ministros entre los cuales existe aun diversidad de criterio, tanto que es posible que esta cuestión ocasione disgustos en el seno del Gabinete.

El señor Sagasta continúa estudiando el asunto, sin dejarlo de la mano.

Los capitanes generales

El periódico "La Reforma,, publica declaraciones de los cuatro capitanas generales, de quienes se dijo el sábado que habían tenido una reunión y tratado en ella de varios asuntos militares y políticos.

Segun esas declaraciones, no hubo tal reunion. Lo principal que en ellas se contiene es lo siguiente:

BLANCO

El general Blanco dice que habló con el marqués de Estella en casa del general Palacios, pero sin revelar los juicios que se le atribuyen; que pensó suicidarse antes de salir de Cuba, porque le avergonzaba el abandonar la isla habiendo en ella ciento cincuenta mil hombres para pelear; que le indignaba el ver que ahora pidan responsabilidades, los mismos que antes anhelaban la paz, por temor de que viniera á las costas de España la anunciada escuadra de Watson, cuando, si hubieran venido (dice) hubiéramos jugado á pelota con sus barcos, y, si los yankées hubieran desembarcado en España, no hubiera salido de ella ni uno.

MARTINEZ CAMPOS

El general Martinez Campos ha desmentido el rumor de haberse celebrado la susodicha reunión de capitanes generales, añadiendo que, cuando estos se reunen, no es para tratar de asuntos políticos sino militares; que Lopez Dominguez es fusionista, Blanco no está affiliado á ningun partido y él está al lado de Silvela; de modo que no es fácil que adopten una actitud política idéntica.

PRIMO DE RIVERA

El general marqués de Estella también ha negado que se celebrase la reunión consabida y por su parte ha dicho que es conservador, pero que se halla tan distante de Silvela como de Romero Robledo.

LOPEZ DOMINGUEZ

El general Lopez Dominguez, despues de manifestar sus relaciones con el partido fusionista, ha dicho que en el programa de Polavieja hay algo que le agrada, pero tambien cosas que le repugnan su significación y tendencia reaccionaria.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Dia 11	Dia 13
Deuda perpétua 4 por 100 int.	58'45	58'70
Idem id. 4 por 100 ext.	68'40	68'90
Idem amortizable al 4 por 100.	68'10	69'00
Obligaciones de Aduanas . .	91'40	91'60
Billetes de Cuba (1886). .	56'20	57'50
Cubas nuevas	47'20	49'10
Obligaciones de Filipinas . .	67'00	67'50
Acciones del Banco de España.	398'00	399'00
Id. de la Tabacalera . .	247'00	000'00
Cambios con Paris. . . .	28'10	28'0[illegible]
Id. id. Londres . . .	05'00	00'00

En la Bolsa de Paris se ha cotizado el 4 por 100 exterior á 55'65.

En el *Corro* se ha cotizado el 4 por 100 interior, á 58'75.

SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 13 (11 noche).

La cuestión del dia

Se acentúan las dificultades que en el seno del gabinete ha creado la cuestión sobre el modo de presentar al Parlamento el tratado de Paris por lo tocante á la cesión de las islas Filipinas.

Se dice ahora que los que oyeron al señor Sagasta decir que el Gobierno estaba autorizado por las Cortes para realizarla, no entendieron bien las palabras del jefe del Gobierno.

En el primer Consejo de ministros que se celebre, se tratará de ese asunto y es posible que prevalezca el criterio que, ya hace dias, sostuvo en otro Consejo el señor Groizard, de que el Gobierno necesita una ley que le autorice para ceder el archipiélago filipino, aun despues de la ratificación del tratado.

Es indudable que esta cuestión ha producido una situación dificil, que solo continuando el tacto con que la lleva el presidente del Consejo, podrá dejar de crear un conflicto en el seno del gabinete.

Parece que el señor Sagasta entiende que no debe hacerse más que dar cuenta á las Cortes de la "pérdida,, de Filipinas, pues dice que no ha habido "cesión,, propiamente tal, ya que el renunciar á la soberanía en el archipiélago fué condicion indispensable para la firma del tratado de paz.

Reformas militares

Ha sido presentado al ministro de la Guerra el plan de reformas militares de que dí noticia anteayer, acordado por varios generales en las reuniones que durante la última temporada han celebrado.

Sobre esas reformas se ha intentado conocer el juicio de Martinez Campos y otros capitanes generales; pero ninguno de éstos ha accedido á esa pretensión, sino que todos se han excusado de manifestar su opinión acerca de ellas.

Proyectos de ley

Además de los proyectos de ley que dije va á presentar á las Cortes el ministro de la Gobernación sobre el trabajo de las mujeres y los niños y otros asuntos de carácter social, el señor Capdepon presentará también al Parlamento la reforma de la ley de pósitos y de la de Sanidad.

Procesos militares

Los presidentes del Senado y el Congreso han recibido los suplicatorios del Consejo Supremo de Guerra y Marina para procesar á los señores Cervera y Diaz Moreu.

***

En el proceso que se instruye con motivo de la rendición de Manila ha prestado declaración el ex-auditor de Guerra de la Capitania general de Filipinas señor Peña.

Fiesta carnavalesca

Lo que más ha llamado la atencion ha sido la batalla de flores que se ha verificado en el Retiro, aunque más ha sido de "confettis,, y serpentinas, de lo que se ha hecho un gasto colosal, mientras que flores ha habido muy pocas.

Ha habido coches artísticos, entre los cuales ha sobresalido uno del conde de Romanones en el cual iban los hijos de este señor vestidos de gatos. Se le ha adjudicado el primer premio.

Carrozas ha habido muchas, pero verdaderamente notables, pocas. Una de estas era una china, en que iban varios aristócratas, vestidos con mucha propiedad. Otra que también se distinguía es la presentada por el periódico satírico "El Acabóse,, que representaba el entierro de Meco (aludiendo á las consabidas frases de Montero Rios.)

Llevaba un rótulo que decía: "Matámosle entre todos,, y en ella estaban representados Sagasta, Silvela, Polavieja, Romero Robledo, Pí y Margall y otros políticos distinguidos.

En exhibiciones de otro género han obtenido el primer premio la estudiantina de la escuela de Bellas Artes de Valencia, cuyas caretas de cera y barniz estaban hechas con exquisito arte; el segundo premio otro grupo que acompañaba á aquellos artistas, y el tercero la rondalla aragonesa.

El desfile de la comitiva por la calle de Alcalá ha sido fantástico por el brillo de los trajes y carruajes á la luz de las antorchas de bengala y los focos eléctricos.

Ha durado dos horas, habiendo sido preciso interrumpir la marcha varias veces, á causa de la aglomeración de carruajes y gente.

Se calcula que han asistido á presenciar la fiesta más de cien mil personas.

Telegramas y Telefonemas

Militares libertados

Madrid 13 (11'50 noche)

Telegrafían de Manila que han llegado á aquella capital varios oficiales de la Armada, que estaban en poder de los tagalos y han sido puestos en libertad.

Los oficiales libertados son don José Escrich, don Francisco Ondina, don Enrique Rodriguez, D. Cárlos Sanchez, don José Comas y don Rafael Guerrero.

Ultima hora

Un robo

Madrid 14 (1 madrugada)

Comunican de Lérida que se ha cometido un robo en las oficinas de la representación de la Compañía Arrendataria de Tabacos en aquella ciudad.

Los autores, para realizar su intento, alquilaron un piso inmediato á dichas oficinas y abrieron un boquete en la pared, á fin de penetrar en ellas.

Se han llevado 2.000 pesetas en metálico y 90.000 en efectos timbrados que no llevan numeración.

Academia Mercantil

DE ANTERO GONI

NAVAS DE TOLOSA 17,—2.°.

Desde el 15 de Febrero dará principio una NUEVA CLASE en esta Academia. 10—8(a)

Gran invento de arado

VERTEDERA

El invento de este arado es con vertedera y con su buen regulador para hacer más ó menos profundidad; hace muy bien desde 0'20 á 0'40 centimetros de hondura, ó lo que es lo mismo, 0'28 con una yogada y con dos 0'40 centimetros id.: no deja tormos y las raices quedan siempre cortadas y se amolda á todas las fuerzas. Es muy sencillo y todo de hierro dulce y no es expuesto á rupturas, de un peso muy repucido, de modo que este arado es universal y á los labradores les es suficiente con uno para hacer toda clase de labores, siendo su peso de 55 kilos y su precio de 40 pesetas.

Para pedidos é informes á don Basilio Casas, su inventor, en Artajona (Navarra.) 15—9

En el almacen

de la calle Mayor núm. 110, se ha recibido otra partida de vinos, vinagres y aceite de Murchante y se vende el cántaro de vino de 13 reales en adelante y la pinta desde 20 céntimos en adelante; el vinagre á 15 céntimos pinta y el aceite 22 reales docena superior.

Depósito de vino en la Alhóndiga. 8—1

Nodriza

Hay una que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informará don Pablo Echeverria, vecino del lugar de Adios. 5—1 p

Nodriza

Se necesita una para criar en casa de ella. Tejeria, 32, 3.°, darán razón. 5—1

Máquina para sastre

Se vende una en buen uso; y se dará muy en razón. Pellejeria, 54, 4.° 4—1

"La Toscana,,

Grandes almacenes de loza, cristal porcelana, azulejos, baldosas, adornos de yeso y staff para la decoración de habitaciones y otros articulos.

79—Mayor—79.

Venta por mayor y menor á precios sin competencia. Pidanse precios. x 20—8

Gran ganga

En el taller de ebanistería de la Bajada de San Agustin número 3, hay á la venta un ciento de canarios machos y una porción de hembras, odos de raza holandesa.

Canarios desde 5 pesetas en adelante y hembras á 1'50 pesetas.

Todos garantizado el canto. 8-6

Para Carnaval

Las ricas ostras frescas á una peseta docena, en la plaza del Mercado, tablas núms. 1 y 2 y calle de San Nicolás 35 y 37.—*Eulogia Gareia.*

Nota. Para los mismos dias dará razon quién alquila mantones de Manila. 2—2

Junta Municipal

DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA

Necesitándose para consumo de la Casa-Misericordia de esta ciudad 4.000 litros de vino comun, se recibirán muestras y precios en la Administración de dicho establecimiento, hasta las cuatro de la tarde del dia 17 del corriente.

Pamplona 11 de Febrero de 1899.—P. A. de la Junta, el Administrador, *Pedro Alonso.* 2—2

Prèstamo

Se desea imponer sobre fincas urbanas de cinco á diez mil pesetas.

Darán razón en la calle de Pellejerias, número 46, 3.° 5—2

Tapiceria

1—ESTAFETA—1

Gran surtido en sillerias, gabinetes, sillones de cocinilla, camas de nogal etc. etc.

Se cortan fundas y colgaduras.

Construcción sólida. Precios económicos.

6—3 (a)

Làmparas elèctricas

A PESETA

De venta en «La Toscana» Mayor 79 y en San Saturnino número 2, tienda de don Santiago Pérurena. 5—3 (a)

Abonos minerales

DE AMUSCO Y COMPAÑIA

DE LOGROÑO

Se venden en el almacen de Ultramarinos de Aniceto Beloso, Mayor, 115. 8—2

Patatas

Hay una buena partida de patatas blancas para simiente y para cocer: en la calle de Caldereria núm. 30, piso 2.° 5—2 p

Sirviente

Para una familia compuesta de tres personas y que vive en un pueblo de la Ribera, se necesita una de confianza que sepa algo de costura y planchado. Informará don Félix Azcárate, en Otite, Mayor, 10. 4 2

La 19.000

Participa á sus favorecedores la recepción de corbatas últimas novedades creadas para la actual temporada.

Confección esmerada en camisas sobre medida, vistas hilo, desde 4'50 pesetas.

Corte especial en las de frac.

Elegante colección en pecheras de piqué é hilo bordadas y pliegues.

Cuellos, puños y géneros de punto.

6—2

Venta de vacas

Hay para vender vacas suizas y holandesas. En la calle del Carmen número 59 informarán. 8—3 p

A 2 pesetas kilo

de Remolacha forrajera, la más acreditada desde hace 24 años. Lucerna (alfalfa) trébol y Ray-Gras (yerba).

Todas estas semillas son del año y de primera clase.

A TRES REALES el kilo de simiente de esparceta.

Simientes de toda clase de hortaliza.

Al por mayor se hace rebaja.

CASA DEL OPTICO, Chapitela 21.

20 F 20 M 20 A 20 M. 80—7

¡¡A los quintos!!

Por 900 pesetas, con depósito en el Banco de España se les salva de su responsabilidad, aunque sean llamados á las armas por motivos excepcionales, despues de ser declarados excedentes.

¡¡Sólo hasta el 12 de Febrero!!

Dirigirse: Agencia General de Negocios de José J. Jáuregui, Procurador, Mayor 90, 1.°

Nota: No confundir esta sociedad con las empresas de sustitución —8

Vapores-correos

para Montevideo y Buenos-Aires.

Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, comisiones y giros dirigirse á Domingo Apezteguia plaza del Castillo, 38, 2.° Pamplona.

Casa en Buenos Aires, Rivadavia, 1138.

=19

Vinos por cuenta

DEL COSECHERO

Se han recibido grandes partidas de vinos finos para mesa de las mejores bodegas de Navarra, Artajona, Beire y Corella. Desde 15 reales en adelante se vende en la alhondiga municipal y en el almacen de la calle Estafeta núm. 74.

Se sirve á domicilio. Tambien hay aguardientes y licores de todas clases. 8—4

Guantes de cabritilla

piel de perro y otras clases

Procedente de la aduana de Irún se ha recibido una partida de dicho articulo para señora, caballero, señores militares y niños, la que se venderá en el término de seis dias á los precios más ventajosos.

Perfumeria y Guanteria de Ignacio del Valle, Constitución 49, contigua al café «Iruña.»

3—2

Ultramarinos

ISLA DE CUBA.—MAYOR 17

Géneros recomendados solos, recibidos, queso Gruyere, Emmenthal legitimo, Holanda, salchichón de Vich superior, infinidad de conservas, licores, dátiles, galletas, aceitunas, chocolates, cafés, thes, etc., etc.

Ripalda. Isla de Cuba, Mayor 17. 8—3

Arriendo de yerbas

A las once de la mañana del dia 20 del actual tendrá lugar en Pamplona, casa de San Julian el arriendo en pública subasta de las yerbas de la sierra de Franco-andia por tiempo de cuatro años, bajo la postura de seis mil pesetas y demás condiciones que se leerán en el acto.

El presidente de la sociedad, *Eugenio Baztan*

8—6

Lotería

La Administración de loterias de primera clase, que estaba situada en la Plaza de la Constitución, junto á La Perla, se ha trasladado á la planta baja de la casa número 13 de la misma plaza, cubiertos llamados de Zozaya. 10—5 (a)

Nodriza

Hay una casada de 22 años de edad y leche de 8 dias que desea criar en su casa de Villava.

Informarán en Pamplona Santo-Andia 37-1.°, y en Villava don Diego Domench. 3—3 p

Almacén de calzado

DE LA VIUDA DE F. RIPALDA

Grandes existencias en toda clase de calzado fino y corriente, para señora caballero y niños.

Generos de toda confianza y precios sumamente económicos.

No confundirse CALLE SAN NICOLAS 13

15—15

Venta de cok

PRECIOS SERVIDO A DOMICILIO

Cok asturiano á 3 pesetas saco de 50 kilógramos.

Cok de gas á 3 pesetas de 45 kilógramos.

Picado y recribado sin polvo 3'50 el saco.

Santo Domingo 2, 1.° (CASA DE UTRAY)

60—52 p

La salud

VERMOUT CHAMPAGNE SANTA ELENA

Vino tónico, aperitivo, efervescente y chispeante, recomendado por eminentes doctores, con privilegio de invención en España, Francia é Italia, concedido á los señores C. del Pino y Compañia teniendo de antiguo acreditado, que posee una de las mejores bodegas de España en vinos especiales de Jerez, anisados, cognac, rom manzanilla y vinos de frutas sin competencia.

Para los pedidos, dirigirse al representante don Francisco Eicid, Estoz y Mina 7, tienda.

50—6

LA SEÑORA

DOÑA FRANCISCA IRURITA E IRAIZOZ

VIUDA DE D. JERÓNIMO ERICE

FALLECIÓ EL DIA 11 DEL CORRIENTE A LAS SEIS Y MEDIA DE LA MAÑANA

R. I. P.

Sus hijos don Antonio Erice, Bonifacia é Higinia, hijos politicos, nietos, hermana politica, primos sobrinos y demás interesados,

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan rogar á Dios por el eterno descanso del alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma, se celebrarán en la Parroquia de San Juan Bautista, HOY MARTES 14 del corriente, á las ONCE de su mañana.

El duelo se despide en la Iglesia.

Pamplona 14 de Febrero de 1899.

2008 Ministerio de Cultura

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Tomando una cucharadita de las de café, al dia, antes de cada comida, prepara la digestion y abre el apetito.

Como purgante, á las dos horas deja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrofulosa, antiherpética, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.

Depósito central: Jardines, 15, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de la MARGARITA se adapta á TODOS los estómagos NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior á las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARDY, químico ponente de la Academia de Medicina de Paris, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del minucioso reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr D. Manuel Saenz Diez, acudiendo á los copiosos manantiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbono ferroso y manganoso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.

Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporcion y convinacion en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un especifico irreemplazable para las enfermedades herpéticas escrofulosas y de la matriz, sifilis inveteradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerias principales de todas partes.

SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, Madrid, Jardines, 15, bajos.—Es tal su oceptacion por sus grandes resultados terapáuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y GARGANTA
Pastillas Nielk

EFICACES CONTRA LAS

Anginas, Crup, Ronquera, Inflamación de la garganta y fetidez del aliento

Curan las aftas ó escoriaciones de la boca; calman la irratación producida por el uso del tabaco y son indispensables á los que hacen sufrir un trabajo fatigoso á su garganta, como los oradores y cantantes. Desconfiese de las imitaciones que se ofrecen á bajo precio, pues sus resultados son siempre inferiores. Como garantia de legitimidad exíjase en las cajas el sello rojo con la marca de la *Sociedad Farmacéutica Española*.—Se venden en todas las importantes Farmacias.

Al por mayor: «Sociedad Farmacéutica Española».—BARCELONA

TONICO-GENITALES DEL DOCTOR MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curacion de la Impotencia, Debilidad, Espermatorrea y Esterilidad.

Cuentan 50 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 50 reales caja, y se admiten por correo á todas partes.—Dr. Morales, Carretas, núm. 59 Madrid.

En Pamplona, farmacia de J. Valencia.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacifico

Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Iloilo y Cebú, y combinaciones a Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.

Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 23 de Enero de 1896.

LINEA DE BUENOS-AIRES.—Seis viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.

LINEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.

SERVICIOS DE AFRICA.—Linea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona a Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagan.

SERVICIO DE TANGER.—El vapor «Joaquin de Piélago» sale para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando a Cádiz los mártes, jueves y sábados.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza del Castillo, 12.—Sub agente en Tafalla don José Rech.

El medicamento más eficaz para la pronta curación de los DESARREGLOS DE LAS JÓVENES, la anemia, palidez, inapetencia y debilidad general, son las Píldoras

RESTAURADORAS

FORMIGUERA, con hierro, manganeso y pepsina. Producen maravillosos resultados en la curación de las enfermedades crónicas del estómago, y dan fuerza y vigor á los ancianos, convalecientes y personas débiles

Véndense en las principales Farmacias

Al por mayor: Sociedad Farmacéutica Española. — BARCELONA

Un triunfo màs

Obtenido por la renombradisima casa *Pedro Domecq* de Jerez de la Frontera.

Desde hoy no sólo será su Cognac la bebida predilecta del público, como así lo es, sino tambien su Champagne, pues á fuerzas de estudios prolijos, cuantiosos gastos y empleando para su elaboración los ricos mostos de su vasto viñedo de *Macharnudo*, ha canseguido *Domecq*, un Champagne más agradable, más fino de mejor aróma y gusto mas delicado que el champagne frances, y a un precio relativamente más barato, porque la casa *Domecq*, lejos de utilizar para si esa superioridad tiende á popularizar, el uso de este nuevo producto en España, hijo de su iniciativa, inteligencia y constancia.

Ventaja: Usando el champagne *Domecq*, se bebe un exquisito vino, se ahorra mucho dinero y se protége nuestra industria.

Desventaja: Primera es la de usar el champagne frances, porque no sólo se paga el liquido, sino que tambien el cambio de moneda y derechos de aduana tan recargados en dicho articulo ¿y ello que demuestra? que si despues de lo expuesto se sigue usando, no es más que *lujo, lujo lujo y puro lujo*.

Pidase el champagne *Domecq*, en casinos cafés, fondas, restaurants, almacenes de licores, confiterias y ultramarinos: y al por mayor á su representante *Eduardo Lopez—Pozo Blanco, 5 = Barcelona* 30—29

CHOCOLATES Y CAFES
—=(DE LA)=—
COMPAÑÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

88 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20 MADRID

La Union y el Fenix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

Treinta y cuatro años de existencia.

Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.

Subdirector de la Compañia en Navarra, Vicente Santesteban, Constitucion, 49, Pamplona.

Campos Eliseos de Lerida

Gran establecimiento de arboricultura y floricultura

Cultivos en grande escala para la exportación

Director-propietario: D. FRANCISCO VIDAL Y CODINA

VIDES AMERICANAS

DE GARANTIZADA AUTENTICIDAD

CEREALES DE GRAN RENDIMIENTO

Trigo Rietti.—De los ensayos practicados en España, resultan bien comprobadas las excepcionales circunstancias que recomiendan á esta interesante variedad la más rica en sustancias azoadas, ó sea gluten, y por consiguiente la más apta para la panificación. De una producción extraordinaria, el *Trigo Rietti* es muy precoz, resiste los más rigurosos fríos y excesivas sequias de nuestro pais.

Avena de Hungria.—La más productiva de cuantas se conocen.

Esta casa puede garantizar la legitimidad de las semillas que ofrece, como así mismo las especiales circunstancias que recomiendan sus productos, por tenerlas cultivadas en sus campos de experimentación.

Precios por correspondencia.

Se enviarán los catálogos especiales de precios corrientes de este año gratis por el correo á quien los pida. 30—21

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS
PLEURESIA

TISIS PULMONAR, TUBERCULOSIS

CÁPSULAS SERAFON

DE GUAYACOL Y IODOFORMO

y

Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucaliptol.

Soluciones de los mismos medicamentos para inyecciones sub-cutáneas.

De venta en la Farmacia de don Valentin Marquina, calle de Bolserías núm. 3 y Nueva 1, y en todas las Farmacias de la capital.

Banda Popular
DE PAMPLONA

Desde 1.º de Febrero queda abierta la enseñanza gratuita de solfeo é instrumentos de metal y de caña, para los jovenes avecindados en esta capital que tengan 15 años en adelante y que sepan leer y escribir: facilitándoles dicha Sociedad sin retribución alguna, los instrumentos que deseen aprender, entre aquellos de que dispone la misma.

La inscripción para dicha enseñanza, se hará en el local de la misma. Mayor 46—3.º de ocho á 10 de cada noche de los dias laborables; debiendo acompañar al jóven que desee ingresar, uno de mayor edad de la familia ó persona interesada.

Pamplona 27 de Enero de 1899.—El Secretario, *Maximino Gastearena*. 4—4 g.

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el **Dr. ANDREU** de Barcelona

aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LA TOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la espectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPÉ NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU *(véase el prospecto)*.

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

preparados el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

Colocación

La desea una señora, bien sea con un sacerdote ó con una ó dos señoras sin familia. Darán razón, Navarrería 22 y 24 piso 2.º izquierda. 5—5 (a)

ORO

y moneda extranjera se cambia á los mejores precios. Casa Jacinto Saez, Calceteros 20. 50—28 (a)

L'UNION

Fundada en 1828

COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque

RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1897

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas.	»	10.890.000
Primas á recibir	»	78.268.595
Total de garantias.	»	99.158.595

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1897. Francos 16.436.973.868

Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. » 217.360.551

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demas explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.º

Banco Vitalicio
DE ESPAÑA

La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluña Compañias de seguros sobre la vida, reunidas.

GARANTIAS

	Pesetas
Capital social	15.000 000,00
Reservas	9.800.634,00
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañias hasta 30 de Junio de 1898.	211.278.772,82
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha	14.471.501,55

JUNTA DE GOBIERNO

Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas.

Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado.

Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás á que se dedica la Compañia, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañia, don Sebastian Gastearena, Plaza del Castillo 36.—Pamplona. —2

Estómago

Su curación radical se obtiene haciendo uso del QUEZARAL DIGESTIVO, del doctor Crrceller, maravilloso remedio para curar todas las indisposiciones del estómago é intestinos, sean ó no dolorosas, pronto y radicalmente. Los enfermos que prueben una vez este prodigioso remedio desecha todos los conocidos hasta el dia, por muy en uso que estén. Sorprenden sus resultados. El enfermo crónico que su estómago no le admita más que leche, debe probarlo, comerá bien y dijerirá mejor. Precio 3 y 5 pesetas caja. Farmacia de Santo Domingo. Preciados, 35, y García Capellanes, 1, Madrid. y principales Farmacias y Droguerias de España.—En Pamplona, D. Valentin Marquina 15 m—100—1 (a)

Las Personas que conocen la PILDORA DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le convienen, segun sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentacion empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

Aprendiz

Se desea un aprendiz de pastelero. Darán razón en la calle de Estafeta 31 principal. 3—3

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Capital y reservas: 30.000.000

Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Córtes, Abogado y Propietario

Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1896:
4.413 valor en pesetas 5.803.943'11

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896 550.741.848'06

Esta gran compañia que tiene asegurados 102 edificios á la Excma. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy aventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 36, 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal *Sebastian Gastearena y Egúzquiza.*

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor
DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1899

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el dia 21 de Febrero para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos-Aires el grandioso y acreditado vapor frances *ITALIE*.

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona directamente para Montevideo y Buenos Aires los magníficos y rápidos vapores franceses el dia 11 de Febrero el *Y* por *FRANCE* y el dia 26 el vapor

Nota. Se admiten pasajeros para Santiago de Chile y Valparaiso en combinación con ferrocarril.

Consignatarios en Barcelona, Ripoll y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

En Pamplona don Ricardo Samaniego, Plazadel Castillo número 12.

2008 Ministerio de Cultura